

LICEO SCIENTIFICO STATALE "A. VOLTA"
COLLE VAL D'ELSA (SI)

Anno scolastico 2025-2026

Classe III B

Programma svolto di latino

Prof. Sabiana Brugnolini

TESTI DI RIFERIMENTO:

Per la grammatica:

M.P. Ciuffarella A. Diotti, *Ingenio*, Bruno Mondadori-Torino, 2021.

Versionario:

G. Turazza – M. Reali, *Competenze per tradurre*, Loescher, Torino, 2023

Per la letteratura:

M. Marzarino, M. Reali, G. Turazza, *Veteres amici*, tomo 1 Dalle origini all'età di Cesare. Edizione in due volumi, Loescher, Torino, 2024.

1. Grammatica

- Ripasso del programma di grammatica svolto nel biennio
- Sintassi dei casi nominativo, accusativo, ablativo, genitivo, dativo.
- Ripasso della morfologia verbale.
- Sintassi del verbo: uso dell'indicativo. I verbi anomali: *fero, fio, volo, nolo, malo, eo*.
- Sintassi del verbo: uso del participio, dell'infinito, del gerundio, del gerundivo, del supino, del congiuntivo.
- La *consecutio temporum* in proposizioni dipendenti da principali. Ripasso dei principali costrutti latini: *cum* narrativo; finale; interrogativa indiretta e diretta; infinitiva; ablativo assoluto; perifrastica attiva e passiva; completiva; imperativo negativo; periodo ipotetico indipendente; *l'oratio obliqua*.

2. Storia della letteratura

- La nascita della lingua latina e del suo alfabeto. Dai documenti preletterari alla nascita della letteratura latina. I testi delle origini.
- I primi autori: Livio Andronico, Nevio, Ennio. Il primato del genere epico.
- La nascita della storiografia; i primi annalisti.
- Catone: orazioni, storiografia e precettistica.
- Il teatro in Grecia e a Roma.
- Plauto: vita, opere e modelli culturali. Strutture e temi; i personaggi e le loro interrelazioni; l'invenzione linguistica. Il *corpus* delle commedie; l'intreccio; amoralità del teatro plautino?
- Lettura di un passo della commedia di Plauto *Anfitrione*; il passo (scontro tra Sosia e Mercurio, fornito in fotocopia) è stato letto e commentato, con particolare riferimento al livello di comicità, all'uso della lingua latina nel registro basso e popolare.
- Letture in traduzione italiana: Sosia e il suo doppio (da *Anfitrione*); L'avaro (da *Aulularia*); Il

soldato spaccone e il parassita (da *Miles gloriosus*)

- Terenzio: struttura, temi e contenuti delle commedie; confronto con Plauto.

Lettura in traduzione italiana:

- il secondo prologo di *Hécira*; La visione di un padre liberale (da *Adelphoe*); Sostrata, una suocera fuori dagli schemi (da *Hécira*); Filosofia di vita del parassita (da *Eunuchus*); Un nuovo concetto di uomo (da *Heautontimorùmenos*)

- Cesare: vita e opere; chiavi di lettura, lingua e stile dei *Commentarii*. L'uso dell'*oratio obliqua*.

- I *neóteroi* e le ragioni storiche della poesia neoterica

- Catullo: vita e personalità. Struttura del *Liber*, temi e personaggi salienti; stile e lingua. Fortuna di Catullo.

3. Classici

Cesare

Lettura, traduzione e commento in classe dei seguenti passi:

La Gallia: il territorio e i popoli (*De bello Gallico* 1,1)

I Druidi e i cavalieri (*De bello Gallico* 6,14-15)

La religione dei Galli (*De bello Gallico* 6,16-17)

Alesia, ultimo atto (*De bello Gallico* 7, 87-89)

L'*Incipit* (*De bello civili* 1,1-2)

Il passaggio del Rubicone (*De bello civili* 1, 7-8)

La battaglia di Farsalo: il discorso di Cesare (*De bello civili* 3,90)

Numerosi testi di versione dal *De bello Gallico* e dal *De bello civili* sono stati proposti in occasione di verifiche ed esercitazioni sia in classe che a casa

Catullo

Sono state proposte in lettura, traduzione e commento le seguenti liriche di Catullo:

L'irrefrenabile passione e l'ombra della morte (carme 5)

La morte del passero (carme 3)

Fidus, foedus, amicitia (carmi 87 e 109)

Amare e bene velle (carme 72)

L'amore: un contrasto interiore (carme 85) – Riflessione sulle traduzioni italiane

Lesbia nostra: da matrona a prostituta (carme 58)

Uno scherzoso invito a cena (carme 13)

Ritorno a Sirmione (carme 31)

Sul sepolcro del fratello (carme 101) – Confronto con il sonetto *In morte del fratello Giovanni* di

Ugo Foscolo

Arriva la primavera: è tempo di tornare (carne 46)

A Cesare (carne 93)

A Cicerone (carne 49)

La dedica del *libellus* a un amico (carne 1)

Il recupero delle competenze di latino scritto (esercizi di versione dal latino all'italiano) si è svolto sia *in itinere* sia in forma extracurricolare, nel rispetto delle indicazioni del Dipartimento.

Compiti assegnati per le vacanze estive

Tradurre i seguenti testi di versione dal versionario:

- da Cesare: T44, T48, T61

Colle di Val d'Elsa, giugno 2026

L'insegnante

Sabiana Brugnolini